



ILMK 487

Füllstandssonde für Marine und Offshore 22 mm

Keramiksensor

Genauigkeit nach IEC 60770: 0,25 % FSO

Nenndrücke

von 0 ... 1 mH₂O bis 0 ... 100 mH₂O

Ausgangssignale

2-Leiter: 4 ... 20 mA andere auf Anfrage

Besondere Merkmale

- Durchmesser 22 mm
- LR-Zulassung (Lloyd's Register)
- DNV•GL Zulassung (Det Norske Veritas • Germanischer Lloyd)
- ► Trennmembrane aus 99,9 % Al₂O₃
- gute Langzeitstabilität

Optionale Ausführungen

- Gehäusematerial Titan
- Ex-AusführungEx ia = eigensicher für Gas und Staub
- Temperaturfühler Pt 100
- verschiedene Elastomere

Die hydrostatische Füllstandssonde **ILMK** 487 dient zur Erfassung von Füllständen in den verschiedenen Tankapplikationen dem Bereich Schifffahrt und Offshore. lm Vergleich zur Füllstandssonde ILMK 458 der Außendurchmesser lediglich 22 wodurch der Einbau in 1"-Rohren problemlos durchgeführt werden kann.

Neben den Gehäusematerialien Edelstahl und Titan stehen verschiedene Dichtungsmaterialien zur Verfügung, wodurch eine optimale Anpassung an die Applikation hergestellt werden kann.

Bevorzugte Anwendungsgebiete



Wasser

Trinkwassergewinnung aus Meerwasser Entsalzungsanlagen

Schifffahrt / Offshore

Ballasttanks



Überwachung der Lage und des Tiefgangs eines Schiffes

Füllstandsüberwachung von Produktlager- und Servicetanks













Füllstandssonde für Marine und Offshore

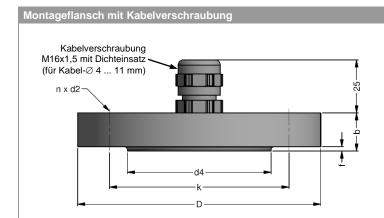
Eingangsgröße												
Nenndruck relativ	[bar]	0,1	0,16	0,25	0,4	0,6	1	1,6	2,5	4	6	10
Füllhöhe	[mH ₂ O]	1	1,6	2,5	4	6	10	16	25	40	60	100
Überlast	[bar]	3	4	5	5	7	7	12	20	20	20	20
Berstdruck ≥	[bar]	4	6	8	8	9	9	18	25	25	30	30
Zul. Unterdruck	[bar]	-0,2	-0,3		-0	,5				-1		
Max. Umgebungsdruck auf das Gehäuse: 40 bar												

Ausgangssignal / Hilfsenergie					
Standard	Standard 2-Leiter: 4 20 mA / U _B = 12 36 V _{DC}				
Option Ex-Ausführung	2-Leiter: 4 20 mA / U _B :	= 14 28 V _{DC}			
Option Pt 100-Temperaturfüh					
Temperaturbereich	-25 125 °C				
Anschlusstechnik	3-Leiter	max. Spannung 10 V _{DC} ,	im eigensicheren Stromkreis 30 V _{DC}		
Resistenz	100 Ω bei 0 °C	max. Strom 2 mA,	im eigensicheren Stromkreis 54 mA		
Temperaturkoeffizient	3850 ppm/K	max. Leistung 10 mW,	im eigensicheren Stromkreis 405 mW		
Versorgung I _S	0,3 1,0 mA _{DC}				
Signalverhalten					
Genauigkeit 1	Nenndruck ≥ 0,4 bar: ≤ ±	<u>'</u>	Nenndruck < 0,4 bar ≤ ± 0,35 % FSO		
Zul. Bürde	$R_{\text{max}} = [(U_B - U_{B \text{ min}}) / 0.02]$	2 Α] Ω			
Einflusseffekte	Hilfsenergie: 0,05 % FSC	0 / 10 V	Bürde: 0,05 % FSO / kΩ		
Langzeitstabilität	≤ ± 0,1% FSO / Jahr				
Einschaltzeit	450 ms				
Einstellzeit	≤ 70 ms				
Messrate	80 Hz				
¹ Kennlinienabweichung nach IEC 6		(Nichtlinearität, Hysterese, Reprod	duzierbarkeit)		
Temperaturfehler (Nullpunkt					
Fehlerband	≤±1% FSO		im kompensierten Bereich -20 80 °C		
Temperatureinsatzbereiche					
Temperatureinsatzbereiche	Messstoff / Lager: -25	85 °C			
Elektrische Schutzmaßnahme	en ²				
Kurzschlussfestigkeit	permanent				
Verpolschutz	bei vertauschten Anschlüssen keine Schädigung aber auch keine Funktion				
Elektromagnetische	Störaussendung und Störfestigkeit nach				
Verträglichkeit	- EN 61326		eritas • Germanischer Lloyd)		
² zusätzliche externe Überspannung	isschutzeinrichtungen im Klem	mengehäuse KL 1 und KL 2 mit D	ruckausgleich auf Anfrage lieferbar		
Mechanische Festigkeit	4 / 1 520 / 01 01	D 14 11 1 0 4 0 11 15	-0.00000 0.0V		
Vibration	4 g (nach DNV•GL: Class	B, Kennlinie 2 / Grundlage: IE	=C 60068-2-6)		
Elektrischer Anschluss Kabel mit Mantelwerkstoff ³	TPE-U (-25125 °C) blau Ø 7,4 mm			
Tabol fill Wallowellotoli	TPE-U 4 (-25125 °C				
Mindestbiegeradius	feste Verlegung: 10-fache		flexibler Einsatz: 20-facher Kabeldurchmesser		
³ geschirmtes Kabel mit eingearbeit	etem Luftschlauch als Referen	zbezug zum umgebenden Luftdru	ck (bei Nenndruck abs. ist der Luftschlauch verschlossen)		
⁴ nur in Verbindung mit Ex-Ausführu. Werkstoffe (medienberührt)	ing (Explosionsschutz) und Te	mperaturiunier Pt100			
Gehäuse	Standard: Edelstahl 1.44	Ontion: Titon (con	uvoca arbantindia) andara auf Anfraga		
Dichtungen (O-Ringe)	Standard: FKM	Option: Titan (see)	wasserbeständig) andere auf Anfrage		
Dichtungen (O-Kinge)		(min. Temperatureinsatzbere	ich ab -15 °C) andere auf Anfrage		
Trennmembrane	Keramik Al ₂ O ₃ 99,9 %	(IIIII. Temperataremoatzbere	andere dan Annage		
Schutzkappe	POM-C				
Kabelmantel		und halogenfrei, erhöht öl- und	d benzinbeständig, schwerölbeständig,		
	,	wasserbeständig)	3,		
Umgebungskategorisierung		<u>. </u>			
Lloyd's Register (LR)	Zertifikatsnummer: 18/20	0068	ENV1, ENV2, ENV3, ENV4		
Det Norske Veritas/	Zertifikatsnummer: TAA0				
Germanischer Lloyd (DNV GL)	Temperatur: D Feuc	htigkeit: B Vibration: B	EMV: B Schutzart: D		
Explosionsschutz					
Zulassung DX14B-ILMK 487	IBExU 15 ATEX 1066 X / Zone 0: II 1G Ex ia III		II 1D Ex ia IIIC T135 °C Da		
Sicherheitstechnische	$U_i = 28 \text{ V}, I_i = 93 \text{ mA}, P_i = 660 \text{ mW}, C_i = 49,2 \text{ nF}, L_i = 0 \mu\text{H};$				
Höchstwerte (Druck)	die Versorgungsanschlüsse besitzen gegenüber dem Gehäuse eine innere Kapazität von max. 100 nF				
Sicherheitstechnische Höchstwerte (Temperatur)	$U_i = 30 \text{ V}, I_i = 54 \text{ mA}, P_i = 405 \text{ mW}, C_i = 0 \text{ nF}, L_i = 0 \mu\text{H} \text{ (Temperaturfühler Pt 100)}$				
Umgebungstemperaturbereich		. 60 °C bei p _{atm} 0,8 bar bis 1,1 . 65 °C	bar		
Anschlussleitungen		Schirm sowie Ader/Ader: 160	pF/m		
(werkseitig)		Schirm sowie Ader/Ader: 1 µF			



Schutzar P P P P P P P P P	0			
Gewich Ga. 180 g (ohne Kabel)	Sonstiges Stromaufnahma	may 22 mA		
P6 & EMV-Richtlinien: 2014/30/EU ATEX-Richtlinie				
Description				
ATEX-Relatinic 2014/34/EU Anaschlussschatbilder Elektrische Anschlüsse Versorgung + Versorgung + Versorgung - Option Pt. 10.7 Temperaturlisher: Versorgung TI - Versorgung TI - Versorgung TI - Versorgung TI - Schrim - GNYE (grün-gelb) Anschlussschatbilder 2 Leiter-System (Strom) Versorgung TI - Option Pt. 10.0 Temperaturlisher: Versorgung TI - Option Pt. 10.0 Temperaturlisher 2 Leiter-System (Druck) / 3-Leiter-Anschlüss (Temperaturl) Versorgung TI - Option Pt. 10.0 Temperaturlisher Abmessungen (mm / in) Standard Option: Einschraubsonde Option: Einschraubsonde				
Anschlussschatbilder Elektrische Anschlüse Versorgung + Versorgung + Versorgung T- Ve				
Elektrische Anschlüsse Versorgung + Versorgung + Versorgung + Option Pt 10.7-Temperaturlühler: Versorgung TI - Versorgung TI - Versorgung TI - Versorgung TI - PPK (1988) Anschlussschaltbilder 2-Leiter-System (Strom) Versorgung TI - Option Pt 10.0 Versorgung TI - Option Pt 10.0 Abmessungen (mm / in) Standard Option: Einschraubsonde Option: Einschraubsonde		2014/34/EU		
Versorgung Versorgung BN (braun) BN	Anschlussschaltbilder			
Versorgung Versorgung BN (braun) BN	Elektrische Anschlüsse		Kabelfarben (IEC 60757)	
Versorgung Sh (traun)	Versorauna ±			
Option: Einschraubsonde Versorgung T- Versorgung U- Versorgung U- Versorgung T- Verso	Versoraung +			
Versorgung T + Versorgung T - PK (gral) PK (rosa)			Div (Stadil)	
Versorgung T- Versorgung T- Schim Schim Schim GNYE (grün-gelb) Anschlussschahlbilder 2-Leiter-System (Druck) / 3-Leiter-Anschluss (Temperatur) Versorgung U- Versorgung U- Versorgung T- Versorgung	Versorauna T+		YF (gelb)	
Versorgung T- Schirm Schiusschaltbilder 2-Leiter-System (Strom) P Versorgung T- Vers	Versorgung T-			
Anschlusschalbilder 24.elier-System (Druck) / 34.elier-Anschluss (Temperatur) P			PK (rosa)	
Anschlussschaltbilder 2-Leiter-System (Strom) P Versorgung Ust Versorgung Ust Versorgung T Versor				
2-Leiter-System (Strom) P versorgung 4 Versorgung Use Versorgung T Ve			GIVYE (grun-geib)	
Abmessungen (mm / in) Standard Option: Einschraubsonde Ø7.4 [Ø0.29] Ø22 [Ø0.87]	Anschlussschaltbilder		I	
P Versorgung T+ Versorgung T- Versorgu	2-Leiter-System (Strom)		2-Leiter-System (Druck) / 3-Leiter-Anschluss (Temperatur)	
Standard Option: Einschraubsonde ### ### ### ### ### ### #### ### ###	A	Ua	Versorgung T- Versor	
Ø7,4 [Ø0.29] Ø7,4 [Ø0.29] Ø22 [Ø0.87]				
Ø22 [Ø0.87] Ø22 [Ø0.87]	Standard		Option: Einschraubsonde	
Schutzkappe abnehmbar G3/4" frontbündig			SW34	
		Schutzkappe abnehmbar	G3/4" frontbündig	





	Abmessungen in mm				
Maße	DN25 /	DN50 /	DN80 /		
iviaise	PN40	PN40	PN16		
b	18	20	20		
D	115	165	200		
d2	14	18	18		
d4	68	102	138		
f	2	3	3		
k	85	125	160		
n	4	4	8		

Technische Daten				
geeignet für	alle Tauchsonden			
Flanschwerkstoff	Edelstahl 1.4404			
Werkstoff der Kabelverschraubung	Standard: Messing, vernickelt auf Anfrage: Edelstahl 1.4305; Kunststoff			
Dichteinsatz	Werkstoff: TPE (Schutzart IP 68)			
Bohrbild	nach DIN 2507			
Bestellbezeichnung		Bestellcode	Gewicht	
DN25 / PN40 mit Kabelverschraubung Messing, vernickelt		ZMF2540	1,4 kg	
DN50 / PN40 mit Kabelverschraubu	ng Messing, vernickelt	ZMF5040	3,2 kg	
DN80 / PN16 mit Kabelverschraubu	ng Messing, vernickelt	ZMF8016	4,8 kg	

Technische Daten geeignet für alle Tauchsonden mit Kabel-Ø 5,5 ... 10,5 mm Gehäusewerkstoffe Standard: Stahl, verzinkt Option: Edelstahl 1.4301 Werkstoff Spannbacken/ Führungsklammern PA (glasfaserverstärkt) Abmessungen (mm) 174 x 45 x 32 Hakendurchmesser 20 mm

Bestellbezeichnung	Bestellcode	Gewicht	
Abspannklemme aus Stahl, verzinkt	Z100528	ca. 160 g	
Abspannklemme aus Edelstahl 1.4301	Z100527	ca. 160 g	

Anzeiger	nprogramm
CIT 200	Prozessanzeige mit LED-Display
CIT 250	Prozessanzeige mit LED-Display und Schaltausgängen
CIT 300	Prozessanzeige mit LED-Display, Schaltausgängen und Analogausgang
CIT 350	Prozessanzeige mit LED-Display, Bargraph, Schaltausgängen und Analogausgang
CIT 400	Prozessanzeige mit LED-Display, Schaltausgängen, Analogausgang und Ex-Zulassung
CIT 600	Mehrkanal-Prozessanzeige mit grafikfähigem LC-Display
CIT 650	Mehrkanal-Prozessanzeige mit grafikfähigem LC-Display und Datenlogger
CIT 700 /	CIT 750 Mehrkanal-Prozessanzeige mit grafikfähigem TFT-Monitor, Touchscreen und Schaltausgängen
PA 440	Feldanzeige mit 4-stelligem LC-Display



Bestellschlüssel ILMK 487 **ILMK 487** Messgröße 3 6 5 3 6 6 relativ in bar relativ in mH₂O mH₂O] Eingang 1 0 0 0 0 1 6 0 0 0 2 5 0 0 4 0 0 0 6 0 0 0 1 0 0 1 1 6 0 1 2 5 0 1 4 0 0 1 0,10 1,0 0,16 1,6 0,25 2.5 0,40 4,0 6.0 0,60 10 1,0 16 1,6 25 2,5 40 4,0 0 0 1 0 0 2 60 6,0 6 100 10 Sondermessbereiche 9 9 9 9 auf Anfrage Edelstahl 1.4404 (316L) andere auf Anfrage 9 Bauform Tauchsonde 1 B Einschraubsonde mit G3/4" frontbündig Keramik Al₂O₃ 99,9 % С auf Anfrage Ausgang 4 ... 20 mA / 2-Leiter 1 Е Ex-Schutz 4 ... 20 mA / 2-Leiter andere 9 auf Anfrage Dichtung FKM **EPDM** 3 FFKM ¹ 7 andere auf Anfrage Elektrischer Anschluss TPE-U-Kabel (blau, Ø 7,4 mm) ² 4 TPE-U-Kabel (rot, Ø 9,0 mm) 2,3 42 Genauigkeit Standard für $p_N < 0.4$ bar 0,35 % FSO 3 Standard für $p_N \ge 0,4$ bar 0,25 % FSO 2 auf Anfrage andere 9 Kabellänge in m 9 9 9 Sonderausführungen 0 0 0 0 1 3 9 9 9 Standard mit Temperaturfühler Pt 100 andere auf Anfrage

Tel.: 03303 / 504066

Fax: 03303 / 504068

¹ min. Temperatureinsatzbereich ab -15 °C

² geschirmtes Kabel mit eingearbeitetem Luftschlauch als Referenzbezug zum umgebenden Luftdruck

³ nur in Verbindung mit Ex-Ausführung (Explosionsschutz) und Temperaturfühler Pt 100